



பயணத் தொழில்துறை நஷ்டஈட்டு நிதி

ஓன்டாரியோவில் பதிவுசெய்த ஒரு முகவருடன் வர்த்தம் செய்வது, பயணத் தொழில்துறைச் சட்டம் (Travel Industry Act) 2002 மற்றும் பயணத் தொழில்துறை நஷ்டஈட்டு நிதியின் மூலம் பாதுகாப்புப் பெற உத்தரவாதம் தருகிறது.

ஓன்டாரியோவில் பதிவுசெய்த பயண முகவரிடமிருந்து பயணச் சேவைகளை வாங்கிய நுகர்வோருக்கும், ஓன்டாரியோ டிராவல் விற்பனையாளர், மொத்த விற்பனையாளர், விமான அல்லது நீர்வழிப் பயண நிறுவனம் திவால் ஆகி விட்டதால் அல்லது மஞ்சள் நோட்டீஸ் கொடுத்து விட்டதால் சேவைகள் கிடைக்காமல் போனவர்களுக்கும், ஓன்டாரியோ பயண நஷ்ட ஈட்டு நிதி பாதுகாப்பு வழங்குகிறது.

இந்த நிதியிலிருந்து ஒரு நபருக்கு \$5,000 வரை நஷ்டஈடு கோர முடியும்.

நஷ்டஈடு கோருவது எப்படி

ஓன்டாரியோ பயணத் தொழில்துறை நஷ்டஈட்டு நிதியிலிருந்து ஈட்டுத்தொகை கோருவதற்கு, சம்பவம் நிகழ்ந்த நாளிலிருந்து ஆறு மாதங்களுக்குள் 905-624-6241 அல்லது 1-888-451-டிஐசிஓ (8426) என்ற இலவசத் தொலைபேசி எண்ணைத் தொடர்பு கொள்க; அல்லது tico@tico.on.ca என்ற முகவரிக்கு மின்னஞ்சல் செய்க. ரசீதுகள் விலைப்பட்டிகள், கடன் அட்டைச் சீட்டுகள், அதன் கணக்கு நிலவரத் தாள்கள் ஆகியவற்றையும், பயன்படுத்தாத பயண ஆவணங்கள் இருந்தால் அவற்றையும் பத்திரமாக வைத்திருங்கள்.

ஒரு பயண முகமை பதிவு பெற்றதா என அறியவும், பயணம் பற்றி மேலும் தகவல் பெறவும் டிஐசிஓ-வை தொடர்பு கொள்க:

இலவசத் தொலைபேசி: 1-888-451-டிஐசிஓ (8426)
இணையத் தளம்: www.tico.on.ca

கீழ்க்கண்ட விஷயங்களில் நுகர்வோர் பாதுகாப்பு தொடர்பான கூடுதல் ஆலோசனைகள் www.cbs.gov.on.ca இணையத்தளத்தில் கிடைக்கும்:

- நுகர்வோர் உரிமைகளைக் காத்துக் கொள்க
 - பொருட்களை வாங்குதல்
 - உங்கள் இல்லம்
- உறுப்பினராதல் மற்றும் சேவைகள்
 - மோட்டார் வாகனங்கள்
 - சொந்த நிதி விஷயங்கள்
 - புகார் பதிவு செய்க
 - அடையாளத் திருட்டு



ஒவ்வொரு பயணியும் அறிந்திருக்க வேண்டியவை

அமைச்சினைப் பற்றிய பொதுவான தகவல்கள் அறிய www.mgs.gov.on.ca இணையத்தளத்திற்குச் செல்லுங்கள்; அல்லது அழையுங்கள்: (416) 326-8555 அல்லது இலவசத் தொலைபேசி 1-800-268-1142 (ஓன்டாரியோவில்). TTY/டெலிடைப்ரைட்டர் பயன்படுத்துவோருக்கு மட்டும்: (416) 325-3408 அல்லது இலவசத் தொலைபேசி: 1-800-268-7095

தயவுசெய்து உங்கள் கருத்துகள், பதில்கள் மற்றும் கேள்விகளை அனுப்புக: cbsinfo@cbs.gov.on.ca

1. பதிவு பெற்ற ஓன்டாரியோ பயண முகவரிடம் (டிராவல் ஏஜென்ட்) மட்டுமே பயணப் பதிவு செய்வதன் மூலம் உங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்.
2. உங்கள் பயண முகவருடன் பேசுங்கள். நீங்கள் எதை வாங்குகிறீர்கள், பயணத்தின் விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் என்ன, பணம் திரும்பக் கிடைப்பதற்கான அல்லது தண்டத் தொகை பற்றிய கொள்கைகள் என்ன என்பதைப் புரிந்து கொள்ளுங்கள்.
3. பயண ஆலோசனை வழங்குவதற்காக, திரும்பக் கிடைக்காத பணம் எதையும் கட்டணமாக வசூல் செய்வார்களா என்பதை உங்கள் டிராவல் ஏஜென்ட்டிடம் கேளுங்கள்.
4. நோய் அல்லது எதிர்பாராத சம்பவங்கள் உங்கள் சுற்றுலாப் பயணத்திற்காக கட்டிய தொகைக்கு நஷ்டம் ஏற்படுத்தி விட்டு விடாதீர்கள். பயணத்திற்கும் ரத்து செய்வதற்கும் காப்பீடு (இன்ஷூரன்ஸ்) செய்து கொள்ளுங்கள்.
5. எழுத்தில் வாங்குங்கள் - வாங்குவதற்கு முன், உங்கள் பயணத்தின் அனைத்துத் திட்டங்கள் பற்றியும் எழுத்து மூலமான உறுதிமொழியை வாங்கிக் கொள்ளுங்கள்.
6. மோசடி மற்றும் அடையாள அட்டைத் திருட்டு நேராமல் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள். பயணத்திற்கு அவசியம் தேவைப்படுபவை என்று தெரிந்தால் தவிர, உங்கள் சோஷியல் இன்ஷூரன்ஸ் எண் போன் சொந்த ஆவணங்களை எடுத்துச் செல்ல வேண்டாம்.



அறிவார்ந்த நுகர்வோர் வணிகத்துக்கு சிறந்தவர்கள்

நுகர்வோர் பாதுகாப்பில் ஒன்டாரியோ வழிகாட்டியாய் திகழ்கிறது. நுகர்வோருக்கும் வர்த்தகங்களுக்கும் தெளிவான விதிகளை வகுத்திருக்கிறது. உங்கள் உரிமைகளை அறிந்து கொள்ளுங்கள் - கூர்மதியுடன் வாங்கி சந்தையில் உங்களைக் காத்துக் கொள்ளுங்கள்.

கூர்மதி கொண்டவராகப் பயணம் செய்தல்

அரசுச் சேவைகள் துறை அமைச்சிடம் வரும் நுகர்வோர் புகார்களில் ஒன்பதாவது இடம் பெறுபவை, பயணம் சம்பந்தமான புகார்கள்தான். இவற்றில் பெரும்பாலானவை, ஒரு பயணத்தை ரத்து செய்ய முடியாமை, மற்றும் டிராவல் பேக்கேஜ் களில் தரப்படும் தவறான தகவல்கள் சம்பந்தப் பட்டவை. ஒரு பயண ஒப்பந்தத்தில் இறங்கும்போது உங்களுக்கு சட்டப்படி பாதுகாப்பு உண்டு. சில முன்னெச்சரிக்கைகளைக் கைக்கொண்டால் பொதுவான புகார்களைத் தவிர்க்க முடியும்.

எளிய குறிப்புகள்:

- பதிவு பெற்ற ஒன்டாரியோ பயண முகவரிடம் (டிராவல் ஏஜென்ட்) மட்டுமே பயணப் பதிவு செய்வதன் மூலம் உங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்.
- உங்கள் பயண முகவருடன் பேசுங்கள். நீங்கள் எதை வாங்குகிறீர்கள், பயணத்தின் விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் என்ன, பணம் திரும்பக் கிடைப்பதற்கான அல்லது தண்டத் தொகை பற்றிய கொள்கைகள் என்ன என்பதைப் புரிந்து கொள்ளுங்கள்.
- பயண ஆலோசனை வழங்குவதற்காக, திரும்பக் கிடைக்காத பணம் எதையும் கட்டணமாக வசூல் செய்வார்களா என்பதை உங்கள் டிராவல் ஏஜென்ட்டிடம் கேளுங்கள்.
- நோய் அல்லது எதிர்பாராத சம்பவங்கள் உங்கள் சுற்றுலாப் பயணத்திற்காக கட்டிய தொகைக்கு நஷ்டம் ஏற்படுத்த விட்டு விடாதீர்கள். பயணத்திற்கும் ரத்து செய்வதற்கும் காப்பீடு (இன்ஷூரன்ஸ்) செய்து கொள்ளுங்கள்.

- எழுத்தில் வாங்குங்கள் - வாங்குவதற்கு முன், உங்கள் பயணத்தின் அனைத்துத் திட்டங்கள் பற்றியும் எழுத்து மூலமான உறுதிமொழியை வாங்கிக் கொள்ளுங்கள்.
- மோசடி மற்றும் அடையாள அட்டைத் திருட்டு நேராமல் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள். பயணத்திற்கு அவசியம் தேவைப்படுபவை என்று தெரிந்தால் தவிர, உங்கள் சோஷியல் இன்ஷூரன்ஸ் எண் போன் சொந்த ஆவணங்களை எடுத்துச் செல்ல வேண்டாம்.

உங்கள் உரிமைகள்:

- டிராவல் துறை மொத்த விற்பனையாளர்களும், முகவர்களும் பயணச் சேவைகளுக்கான முழுக் கட்டணத்தையும் (பொருட்கள், சேவை வரி மற்றும் மாகாண விற்பனை வரி தவிர்த்து) தெரிவிக்க வேண்டும்.
- நீங்கள் பயணச் சேவைகளுக்காக ஒருமுறை பணம் செலுத்தி விட்டீர்கள் என்றால், முகவர் பணம் பெற்றுக்கொண்டது தொடர்பான விவரங்கள் அனைத்தையும் கொண்ட ஒரு ரசீதை முறையாக உங்களுக்குத் தர வேண்டும்.
- உங்கள் பயண ஏற்பாடுகளில் ஏதேனும் மாற்றம் - உதாரணமாக, நீங்கள் பதிவு செய்த படகுக்குப் பதிலாக வேறு படகை மாற்றித் தருவது - இருந்தால் பயண முகவர் உங்களுக்குத் தெரிவித்தாக வேண்டும். ஒரு பயணத்தை மாற்ற அல்லது ரத்து செய்ய நீங்கள் விரும்பினால், வேறு வாய்ப்புகளும் உண்டு என்று உங்களுக்குத் தெரிவிக்கப்பட வேண்டும்.
- உங்கள் பயணச்சீட்டு, பற்று ரசீது, பயணப் பாதை, பயணத் தகவல்கள் அல்லது ஆவணங்கள் பெறுவதற்கு முன்பாக, அவற்றில் எல்லாத் தகவல்களும் உள்ளனவா என்று நீங்கள் சரிபார்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.
- சில பகுதிகளில் நுழைவதற்கு, வெளியேறுவதற்கு தேவையான சிறப்புத் தேவைகள், உடல் ஆரோக்கியத் தகுதிகள் மற்றும் தேவைப்படும் ஆவணங்கள் ஆகியவற்றைப் பற்றி முகவர் உங்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும்.
- மொத்தப் பயணத் திட்டத்திற்கான கட்டணம் ஏழு சதவிகிதத்துக்கும் அதிகமாக உயருமானால், அதைப்பற்றி முகவர் உங்களுக்குத் தெரிவித்தாக வேண்டும்.

புகார்கள்

பிரச்சினை ஏதும் இருந்தால் உங்கள் பயண முகவர் அல்லது மொத்த விற்பனையாளரிடம் நேரடியாகத் தீர்த்துக் கொள்ள முயற்சி செய்யவும். உங்கள் புகாருக்கு ஆதாரமாக இருக்கக்கூடிய ஆவணங்களைக் காட்ட மறந்து விடாதீர்கள்.

பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க முடியாவிட்டால், ஒன்டாரியோ பயணத் தொழில்துறை கவுன்சிலிடம் - டிஐசிஓ - (Travel Industry Council of Ontario - TICO) தொடர்பு கொண்டு உங்கள் புகாரை முறையிடவும். உங்களுக்கும், ஒன்டாரியோவில் பதிவு செய்யப்பட்ட பயண நிறுவனத்துக்கும் இடையிலான தகவல் பரிமாற்றங்களின் உதவி கொண்டு, இரண்டு தரப்புக்கும் நியாயமான தீர்வை அடைய டிஐசிஓ உதவி செய்யும்.

பயணத்தை ரத்து செய்தல்

பயணத்தை ரத்து செய்வதற்காக விதிகள் மற்றும் கட்டணங்கள் ஏதும் இருப்பின், அவற்றை பயண விவரப் பிரசுரம் அல்லது விளம்பரங்களில் குறிப்பிட வேண்டும். பயண ரத்துக்கான இன்ஷூரன்ஸ் இருக்கிறதா என்பதும் குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

பயண ரத்து இன்ஷூரன்ஸ் ஏற்கப்பட்டதா அல்லது நிராகரிக்கப்பட்டதா என்பதை உங்கள் பயண விலைப்பட்டியலில் குறிப்பிடப்பட வேண்டும். பயணப் பதிவு, இன்ஷூரன்ஸ், பணம் திரும்பத் தருவதற்கான கொள்கைகள், தண்டத் தொகைகள் ஆகியவற்றின் விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் பற்றி, பயணப் பதிவு செய்யும்போதே முகவருடன் பேசி விடுங்கள்.

உதவி தேவையா?

ஒன்டாரியோ பயணத் தொழில்துறை கவுன்சிலிடம் - டிஐசிஓ - (Travel Industry Council of Ontario - TICO) ஒரு புகார் பதிவு செய்வதற்கு முன்னால் கீழ்க்கண்ட வழிமுறைகளைப் பின்பற்றவும்:

1. நிறுவனத்தைத் தொடர்பு கொண்டு உங்கள் புகாரைப் பற்றி குறிப்பாக விளக்கவும்.
2. புகாரை எழுத்து வடிவில் தரவும். அதை டெலிவரி செய்ததற்கான ஆதாரத்தையும், நிறுவனத்துடன் மேற்கொண்ட வேறெந்தக் கடிதங்களையும் வைத்திருக்கவும்.
3. அப்போதும் திருப்தி கிடைக்கவில்லை என்றால், எமது இணையத் தளத்தில் முறையாக புகார் பதிவு செய்ய www.mgs.gov.on.ca இணையத்திற்குச் செல்லவும். அதில் 'Online Services' என்ற பிரிவிற்குச் செல்லவும்.

மேலும் தகவல்கள் பெற

இது குறித்தும், நுகர்வோர் பாதுகாப்பு சம்பந்தமான இதர விஷயங்கள் குறித்தும் மேலும் விவரம் அறிய, அரசுச் சேவைகள் துறை அமைச்சின் (Ministry of Government Services) www.mgs.gov.on.ca இணையத் தளத்திற்குச் செல்லுங்கள். அல்லது (416) 326-8555 என்ற எண்ணை அல்லது இலவசத் தொலைபேசி 1-800-268-1142 என்ற எண்ணை அழைக்கவும். TTY தொலைபேசி எண் - (416) 325-3408 அல்லது இலவசத் தொலைபேசி 1-800-268-7095.